

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 2354

[C — 2002/03327]

**18 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van Nasdaq Europe**

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van Nasdaq Europe somt op limitatieve wijze de verschillende categorieën van financiële instellingen op die in aanmerking komen om lid te worden van Nasdaq Europe.

Het bestaan van financiële instellingen die beschikken over een *sui generis* statuut dat niet behoort tot een van bovenvermelde categorieën zoals bijvoorbeeld bepaalde instellingen toegelaten om uitsluitend in eigen naam en voor eigen rekening te handelen, maar die niettegenstaande als lid worden toegelaten tot andere Europese gereglementeerde markten, heeft de beperking van de competitiviteit van de Belgische financiële plaats tot gevolg.

Bijgevolg heeft het koninklijk besluit dat U vandaag wordt voorgelegd ter ondertekening tot doel § 1 van artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit op te heffen zodat Nasdaq Europe in alle vrijheid de verschillende categorieën van leden van de markt kan vaststellen in haar Reglement.

Bovendien lijkt het gepast te vermelden dat § 2 van hetzelfde artikel bepaalt dat « de modaliteiten en voorwaarden voor de toelating van de leden, evenals de bijzondere modaliteiten en voorwaarden voor de toelating van een lid als markthouder, worden vastgesteld in het Nasdaq Europe-Reglement ». Deze bepalingen worden goedgekeurd door de Minister van Financiën op advies van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

**18 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van Nasdaq Europe**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, inzonderheid op artikelen 30 en volgende;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van Nasdaq Europe, inzonderheid artikel 3;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen;

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 2354

[C — 2002/03327]

**18 JUIJN 2002. — Arrêté royal modifiant l'article 3 de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant création et organisation du Nasdaq Europe**

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 3, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant création et organisation du Nasdaq Europe énumère de façon limitative les différentes catégories d'établissements financiers susceptibles de devenir membres de Nasdaq Europe.

L'existence d'établissements financiers disposant d'un statut *sui generis* ne rentrant pas dans une des catégories susvisées, tels que, par exemple, certains établissements autorisés à négocier exclusivement en nom propre et pour compte propre, mais néanmoins admis comme membres d'autres marchés réglementés européens, a pour conséquence de restreindre la compétitivité des marchés boursiers de la place financière belge.

En conséquence, l'arrêté qui est ce jour présenté à votre signature a pour objet d'abroger le § 1<sup>er</sup> de l'article 3 de l'arrêté royal susvisé afin de laisser toute liberté à Nasdaq Europe de déterminer, dans son Règlement, les différentes catégories de membres du marché.

Il convient, au surplus, de noter que le § 2 du même article dispose que « les modalités et les conditions d'admission des membres, ainsi que les modalités et conditions particulières d'admission d'un membre en qualité de teneur de marché, sont arrêtées dans le Règlement Nasdaq Europe ». Ces dispositions sont approuvées par le Ministre des Finances sur avis de la Commission bancaire et financière.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
De votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances  
D. REYNDERS

**18 JUIJN 2002. — Arrêté royal modifiant l'article 3 de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant création et organisation du Nasdaq Europe**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment les articles 30 et suivants;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant création et organisation du Nasdaq Europe, notamment l'article 3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 juni 2002, met toepassing van artikel 84, lid 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aangewezen is om, zonder verwijl, § 1 van artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van Nasdaq Europe op te heffen om aan Nasdaq Europe toe te laten met meer flexibiliteit de verschillende categorieën van leden van de markt te definiëren in haar Reglement en, bijgevolg, instellingen toe te laten als lid van de markt die niet zijn beoogd door deze bepaling maar die niettemin zijn toegelaten tot andere Europese gereguleerde markten;

Overwegende dat deze aanpassing zich opdringt met het oog op de versterking, in het belang van de beleggers, van het concurrentievermogen van de Belgische financiële plaats, met inbegrip van Nasdaq Europe;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 juni 1996 houdende de oprichting en organisatie van Nasdaq Europe wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het ledenmaatschap, de modaliteiten en voorwaarden voor de toelating van de leden, evenals de bijzondere modaliteiten en voorwaarden voor de toelating van een lid als markthouder, worden vastgesteld in het Nasdaq Europe-Reglement. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 7 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence,

Considérant qu'il convient, sans délais, de supprimer le § 1<sup>er</sup> de l'article 3 de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant création et organisation de Nasdaq Europe afin de permettre à Nasdaq Europe de définir, avec plus de flexibilité, au sein de son Règlement, les différentes catégories de membres du marché et, en conséquence, d'admettre comme membres du marché des institutions qui ne sont pas visées à cette disposition mais néanmoins admises sur d'autres marchés réglementés européens;

Considérant que cette adaptation est impérieuse en vue de renforcer, dans l'intérêt des investisseurs, la compétitivité de la place financière belge, en ce compris du Nasdaq Europe;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté royal du 10 juin 1996 portant création et organisation de Nasdaq Europe est remplacé par la disposition suivante :

« La qualité des membres, les modalités et les conditions d'admission des membres, ainsi que les modalités et conditions particulières d'admission d'un membre en qualité de teneur de marché, sont arrêtées dans le Règlement de Nasdaq Europe. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2002 — 2355 [C — 2002/16163]

**4 JULI 2002.** — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995 en 23 maart 1998;

Gelet op de Richtlijn 2001/89/EG betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest;

Gelet op Beschikking 2002/106/EG houdende goedkeuring van een diagnosehandboek tot vaststelling van diagnostische procedures, bemonsteringsprocedures en criteria voor de evaluatie van de resultaten van de laboratoriumtests voor de bevestiging van klassieke varkenspest;

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2002 — 2355 [C — 2002/16163]

**4 JUILLET 2002.** — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 23 mars 1998;

Vu la Directive 2001/89/CE, établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique;

Vu la Décision 2002/106/CE portant approbation d'un manuel diagnostique établissant des procédures de diagnostic, des méthodes d'échantillonnage et des critères pour l'évaluation des tests de laboratoire de confirmation de la peste porcine classique;